

<]hnY!K Y`Y`fc`h`Ui Z`GUW gYb!5b\U`h`ni .
HYa dYfUhi fYb`ØVYf` \$; fUX`Yfk UfhYh°

GUW gYb!5b\U`h`VYfY]hYh`g]W`Ui Z<]hnYk Y`Y`j cf.`5V`A cbhU[
ghY][Yb`HYa dYfUhi fYb`Ui Z' \$; fUX"K YhhYfdfc[bcgYb
XYi hYb`Ui ZUb\U`hYbXY`K Åfa Y`\\b"

GhY][YbXY`HYa dYfUhi fYb.`9]bY

< YfUi gZcfXYfi b[`ZØf`X]Y`6Yj Ò`_Yfi b[`]b

GUW gYb!5b\U`h

8]Y`A YbgW`Yb`]b`GUW gYb!5b\U`h`ghY`Yb`j cf`Y]bYa
HYa dYfUhi fUbgh]Y[žXYf`]\fY ; Yk c`b`Y]hYb`i bX`]\fYb`5`hU[
VYY]bZi ggYb`_ØbbhY"A YhYcfc`c[Yb`UVYb`dfc[bcgh]n]Yfhž`XUgg
X]Y`FY[]cb`ni`6Y[]bb`XYf`_ca`a YbXYb`K cW`Y`j cb`Y]bYf
<]hnYk Y`Y`VYhfcZZYb`gY]b`k]fXž`X]Y`i bgYf`?`]a U`Yf`YV`]W`dfÅ[Yb
_ØbbhY"

J cfUb_]b[`XYf`<]hnY.`HYa dYfUhi fYb`ØVYf` \$
; fUX

BUW`Y]bYa`K cW`YbYbXYž]b`XYa`X]Y`HYa dYfUhi fYb`i bhYf`XYf
` \$!; fUX!A Uf`_Y`V`]YVYbž]gh`ZØf`A cbhU[`Y]b`k]W`h][Yf
HYa dYfUhi fk YW`gY`ni`Yfk UfhYb"8Yf`8Yi hgW`Y`K YhhYfX]Ybgh`U
Ub[Y_ØbX][hž`XUgg`X]Y`< ØW`ghk YfhY`Ua`A cbhU[`j]Y`Yfcfhg
nk]gW`Yb`&*`i bX" \$; fUX`]Y[Ybž`a]h`Yhk Ug`_Ø`YfYb
HYa dYfUhi fYb`]a`< Ufn`j cb`&\$`V]g`&) ; fUX"GW`cb`Ua`8]YbghU[
XØfZhYb`X]Y`HYa dYfUhi fYb`k Y]hYf`ghY][Ybž`k Ug`X]Y`G]hi Uh]cb`ZØf
X]Y`5bk c`bYf`j YfgW`ÅfZYb`_ØbbhY"

?`]a Uh]gW`Y`J YfÅbXYfi b[Yb`i bX`]\fY

F Y`Yj Ubn

8]YgY`VYj c fghY`YbXYb`HYa dYfUhi fYb`g]bX`b]W`h`bi f`Y]b
ni bY`a YbXYg`K YhhYfd`Abca Ybž`gcbXYfb`k YfZYb`Ui W` : fU[Yb
VYnØ[`]W`XYf`Ub[Zf]gh[Yb`_]a Uh]gW`Yb`J YfAbXYfi b[Yb`]b
GUW`gYb!5b`U`h`Ui Z`8]Y`<Ài Z[_Y]h`j cb`<]hnYk Y`Yb`_Ubb
Yf`YV`]W`Y`5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`X]Y` ; Ygi bX`Y]h`XYf`6Yj Ò`_Yfi b[
gck]Y`Ui Z`X]Y`I a k Y`h`UVYb`"6YgcbXYfg`j i `bYfUV`Y` ; fi ddYbž`k]Y
À`hYfY`A YbgW`Yb`i bX`?]bXYfž`g]bX`]b`gc`W`Yb`NY]hYb`Ui Z
VYgcbXYfY` : Øfgcf[Y`Ub[Yk]YgYb`"

5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`XYb`5`hU[

8]Y`J cf`YfgU[Y`]YZYfh`Y]bYb`k]W`h[Yb`<]bk Y]g`Ui Z`X]Y
Bch`k YbX][_Y]hž`g]W`Ubni dUggYb`"2 fh`]W`Y` ; Ya Y]bgW`UZhYb
_ØbbhYb`g]W`XUfUi Z`Y]bghY`Yb`a ØggYbž`XUgg`Xi fW`X]Y`<]hnY
ni g`Àm`]W`Y`A U» bU`a Yb`k]W`h[`k YfXYbž`k]Y`Yhk U`XUg
6YfY]hghY`Yb`j cb`_Ø`YfYb`5i ZYbh`U`hgf`Ài a Yb`cXYf
`bZcfa Uh]cbg_Ua dU[bYb`ni f`J YfgW`ØbYfi b[`XYf`B UW`VUfgW`UZh`"

J cfUi ggW`Ui YbXY`A U» bU`a Yb`i bX B UW`VUfgW`UZhg`]`ZY

`b`XYf`J Yf[Ub[Yb`Y]h`UVYb`Gh`XhY`i bX` ; Ya Y]bXYb`cZh`a]h
<]hnYgYbgcfYb`i bX`K UfbgmghYa Yb`[YUfVY]hYhž`i a `X]Y
6Yj Ò`_Yfi b[`ZfØ`nY]h[`ni `]bZcfa]YfYb`"»XYg`»Y`f`Yb`hk]W`Y`b`g]W`
a Y`f`?ca a i b]_Uh]cbggghfUhY[]Ybž`i a `X]Y`2 ZZYbh`]W`_Y]h`ØVYf
Xfc`YbXY`<]hnYk Y`Yb`Ui Zni _`ÀfYb`"8 Ug`5b[YVch`Ub
[Ygi bX`Y]hgZØfXYfbXYb`5`_h]]h`hYb`i bX``bZcfa Uh]cbYb`ni f
; YZU`fYbUVk Y`f`k]fX`ZØf`U`Y`5`hYfg[fi ddYb`fY`Yj Ub`h`gY]b`"

9]b`6`]W`_]b`X]Y`Ni _i bZh

8]Y`_ca a YbXYb`HU[Y`k YfXYb`Yb`hgW`Y]XYbX`gY]bž`i a `ni
VYcVUW`hYbž`k]Y`g]W`X]Y`A YbgW`Yb`]b`GUW`gYb!5b`U`h`Ui Z`X]Y
ghY][YbXYb`HYa dYfUhi fYb`Y]bghY`Yb`"6Øf[Yf]b]h]Uh]j Ybž`c`_U`Y
6Y`ØfXYb`i bX` ; Ygi bX`Y]hgX]YbghY`_ØbbYb`Y]Yf`Y]bY`nYbhfU`Y

Fc`Y'gd]Y`Ybž'i a `X]Y'; Ya Y]bgW\UZh'ni `i bhYfghØhnYb'i bX`XYb
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf'<]hnY`Ybh[Y[Ybni hfYhYb"Gc`W\Y
[Ya Y]bgUa Yb`5bghfYb[i b[Yb`_ÒbbYb`Y`ZYbž'X]Y`bY[Uh]j Yb
5i gk]f_i b[Yb`XYf'<]hnYk Y`Y`ni `a]b]a]YfYb'i bX`Y]b'; YZØ\`XYf
Gc`]XUf]hÀh']bbYf\U`V`XYf'6Yj Ò`_Yfi b[`ni `ZØfXYfb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW\ f]W\ hYb"bYh